

PARA: Comité de la Cámara de Representantes sobre Trabajo y Normas en el Lugar de Trabajo  
DE: Felipe  
ASUNTO: Sí a HB 2548

Estimada Presidenta Grayber, Vicepresidentas Elmer y Muñoz, y Miembros del Comité,

Mi nombre es Felipe y soy de Oaxaca, México. Hablo español y zapoteco. Vivo en Woodburn y he vivido en Oregon por cuatro años. Toda mi vida he trabajado en el campo, desde que tengo memoria. He trabajado en viveros, poda, arándanos, fresas, pinos y realizando estos trabajos de labor pesada.

Las condiciones en el campo son difíciles porque todo nuestro trabajo es al aire libre. En el verano, trabajar en el campo es estar en constante preocupación porque el sol abrasador nos hace sentir incómodos y agotados. El calor es extremo y peligroso. En invierno, la lluvia muchas veces nos impide trabajar, lo que nos genera gran ansiedad porque sin trabajo no hay ingreso. La inestabilidad del clima nos afecta directamente, y esto nos deja en una situación de constante estrés e incertidumbre.

Es evidente que los trabajadores agrícolas necesitamos un salario justo. Pero lo que más me preocupa es que cuando no podemos trabajar por razones fuera de nuestro control, como el clima, somos nosotros quienes pagamos el precio. No recibimos ningún tipo de ingreso ni protección, a pesar de que queremos trabajar para poder pagar nuestras cuentas y mantener a nuestras familias.

Soy afortunado porque en mi lugar de trabajo recibimos entrenamiento sobre cómo hacer bien nuestro trabajo y algunas capacitaciones sobre nuestros derechos, pero sé que esto no es lo común. Hay demasiados lugares donde los trabajadores son explotados sin ninguna protección. En muchas partes, la gente es obligada a trabajar más rápido, durante largas jornadas, en condiciones inhumanas. También escuchamos todo el tiempo en nuestra comunidad sobre despidos injustificados, dejando a las familias sin sustento de un momento a otro. Perder un trabajo no es algo menor; significa perder la capacidad de pagar la renta, la comida y lo más básico para sobrevivir.

Por todo esto, creo firmemente que establecer una Mesa Estatal para Trabajadores Agrícolas es una idea excelente y necesaria. Necesitamos un espacio donde nuestras voces sean escuchadas y donde podamos luchar por condiciones de trabajo dignas. Legisladores, les pido que voten a favor de HB 2548. Nosotros, los trabajadores agrícolas, lo damos todo en trabajos que nos explotan hasta el cansancio. Pero antes que trabajadores, somos seres humanos. Merecemos ser tratados con respeto y dignidad. Votar por este proyecto de ley es ponerse del lado de la humanidad.

Gracias,  
Felipe  
Trabajador Agrícola

TO: House Committee on Labor and Workplace Standards  
FROM: Felipe  
SUBJECT: Yes on HB 2548

Dear Chair Grayber, Vice Chairs Elmer and Muñoz, and Members of the Committee,

My name is Felipe, and I am from Oaxaca, Mexico. I speak Spanish and Zapotec. I live in Woodburn and have been in Oregon for four years. I have worked in agriculture my entire life, ever since I can remember. I have worked in nurseries, pruning, blueberries, strawberries, pine trees, and doing all these hard labor jobs.

The conditions in the fields are harsh because all of our work is done outdoors. In the summer, farmworkers are filled with constant worry because the scorching sun makes it extremely uncomfortable and exhausting. The heat is unbearable and dangerous. In the winter, heavy rain sometimes makes it impossible to work, which causes financial stress because when we can't work, we don't earn an income. The instability of the weather directly affects us, leaving us in a state of constant stress and uncertainty.

It is clear that farmworkers need fair wages, but one of the things that worries me the most is that when we can't work due to circumstances beyond our control, like the weather, we are the ones who pay the price. We receive no wages or protections, even though we want to work to support our families and pay our bills.

I consider myself lucky because at my worksite, we receive some training on how to do our jobs properly and some education on our rights. But I know this is not the case for most farmworkers. There are far too many workplaces where workers are exploited without any protections. In many places, people are forced to work harder and faster for long hours in terrible conditions. We also constantly hear about wrongful terminations in our community, leaving families without income and with nowhere to turn. Losing a job is not something small, it means losing the ability to pay for rent, food, and basic necessities to survive.

This is why I believe a Farmworker Standards Board is an excellent and necessary idea. We need a space where our voices can be heard and where we can fight for fair and dignified working conditions. To legislators, I ask you to vote in favor of HB 2548. Farmworkers give everything to jobs that exploit us to the core. But before being workers, we are human beings. We deserve to be treated with dignity and respect. Voting for this bill is standing on the side of humanity.

Thank you,  
Felipe  
Farmworker